SLOVENSKI STANDARD
SIST HD 60364-7-704:2007

01-oktober-2007

Nadomešča:

SIST HD 384.7.704 S1:2001

SIST IEC 60364-7-704:2006

Nizkonapetostne električne inštalacije - 7-704. del: Zahteve za posebne inštalacije ali lokacije - Gradbišča (IEC 60364-7-704:2005, spremenjen)

Low-voltage electrical installations -- Part 7-704: Requirements for special installations or locations - Construction and demolition site installations

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Errichten von Niederspannungsanlagen - Teil 7-704: Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art - Baustellen

SIST HD 60364-7-704:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/860a423c-0c21-4c02-b757-8948d1514ca5/sist-hd-60364-7-704-2007

Installations électriques basse tension -- Partie 7-704: Exigences pour les installations ou emplacements spéciaux - Installations de chantiers de construction et de démolition

Ta slovenski standard je istoveten z: HD 60364-7-704:2007

ICS:

91.140.50	Sistemi za oskrbo z elektriko	Electricity supply systems
91.200	Gradbena tehnologija	Construction technology

SIST HD 60364-7-704:2007 en

2003-01.Slovenski inštitut za standardizacijo. Razmnoževanje celote ali delov tega standarda ni dovoljeno.

SIST HD 60364-7-704:2007

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST HD 60364-7-704:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/860a433c-0c21-4c02-b757-8948d1514ca5/sist-hd-60364-7-704-2007

SIST HD 60364-7-704:2007

HARMONISIERUNGSDOKUMENT

HARMONIZATION DOCUMENT

DOCUMENT D'HARMONISATION

HD 60364-7-704

Januar 2007

ICS 29.020; 91.140.50

Ersatz für HD 384.7.704 S1:2000
Enthält das Corrigendum April 2008

Deutsche Fassung

Errichten von Niederspannungsanlagen - Teil 7-704: Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art - Baustellen

(IEC 60364-7-704:2005, modifiziert)

Low-voltage electrical installations - Part 7-704: Requirements for special installations or locations - Construction and demolition site installations
(IEC 60364-7-704:2005, modified)

Installations électriques basse tension - Partie 7-704: Exigences pour les installations ou emplacements spéciaux - Installations de chantiers de construction et de démolition
(CEI 60364-7-704:2005, modifiée)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST HD 60364-7-704:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/860a433c-0c21-4c02-b757-b24bd314cab7/sist-hd-60364-7-704-2007

Dieses Harmonisierungsdokument wurde von CENELEC am 2006-02-01 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen für die Übernahme dieses Harmonisierungsdokuments auf nationaler Ebene festgelegt sind.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Übernahmen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Dieses Harmonisierungsdokument besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch).

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brüssel

© 2007 CENELEC - Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. HD 60364-7-704:2007 D

SIST HD 60364-7-704:2007

Vorwort

Der Text des Schriftstücks 64/1489/FDIS, zukünftige 2. Ausgabe von IEC 60364-7-704, ausgearbeitet von dem IEC/TC 64 „Electrical installations and protection against electric shock“, wurde der IEC-CENELEC Parallelen Abstimmung unterworfen.

Der Entwurf einer Änderung, der von SC 64A „Elektrische Anlagen von Gebäuden: Schutz gegen gefährliche Körperströme“ des Technischen Komitees CENELEC/TC 64 „Elektrische Anlagen und Schutz gegen elektrischen Schlag“ erarbeitet wurde, wurde der formellen Abstimmung vorgelegt.

Die Zusammenführung dieser Texte wurde von CENELEC am 2006-02-01 als HD 60364-7-704 angenommen.

Dieses Harmonisierungsdokument ersetzt HD 384.7.704 S1:2000.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

– spätestes Datum, zu dem das HD auf nationaler Ebene angekündigt werden muss (doa): 2006-08-01

– spätestes Datum, zu dem das HD auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2007-08-01

– spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die dem HD entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2009-02-01

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Anhänge ZA und ZB wurden von CENELEC hinzugefügt.

In diesem Harmonisierungsdokument sind gemeinsame Abänderungen gegenüber der Internationalen Norm mit einer senkrechten Linie an der linken Seite gekennzeichnet.

SIST HD 60364-7-704:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/860a433c-0c21-4c02-b757-8948d1514ca5/sist-hd-60364-7-704-2007

Der Inhalt des im April 2008 zur Englischen Fassung veröffentlichten Corrigendums ist in dieser Fassung enthalten.

SIST HD 60364-7-704:2007

700.1 Einleitung

Die Anforderungen dieses Teils von HD 60364 ergänzen, ändern oder ersetzen einige der allgemeinen Anforderungen der anderen Teile von HD 60364.

Die Abschnittsbenummerung von Teil 704 erfolgt nach dem Muster und den entsprechenden Verweisungen von HD 60364. Die nach Hauptabschnitt 704 aufgeführten Nummern entsprechen den Teilen oder Abschnitten von HD 60364.

Fehlende Verweise auf einen Teil, einen Abschnitt oder einen Unterabschnitt bedeuten, dass die allgemeinen Anforderungen anzuwenden sind.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST HD 60364-7-704:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/860a433c-0c21-4c02-b757-8948d1514ca5/sist-hd-60364-7-704-2007

SIST HD 60364-7-704:2007

704 Baustellen

704.1 Anwendungsbereich

Die folgenden Anforderungen wurden hinzugefügt.

704.1.1 Die speziellen Anforderungen dieses Teils sind anzuwenden bei für die Dauer der Bauarbeiten oder Abbrucharbeiten errichteten Anlagen, eingeschlossen z. B. das Folgende:

– Bauarbeiten an neuen Bauwerken;

– Reparatur, Umbau, Erweiterung, Abbruch vorhandener Bauwerke oder von Teilen vorhandener Bauwerke;

– unter Bau- oder Projektleitung durchgeführte Arbeiten;

– Erdarbeiten;

– und ähnliche Arbeiten.

Die Anforderungen sind anzuwenden für die fest und die beweglich errichtete Anlage.

Die Festlegungen sind nicht anzuwenden für:

– Anlagen, die in den Anwendungsbereich der Normen der Reihe IEC 60621 fallen, wenn Betriebsmittel ähnlicher Art wie bei Anwendungen im Tagebau verwendet werden.

– Anlagen in Verwaltungsräume von Baustellen (Büros, Umkleideräume, Sitzungsräume, Kantinen, Restaurants, Schlafräume, Toiletten usw.), wofür die allgemeinen Festlegungen der Teile 1 bis 6 des HD 60364 anzuwenden sind.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ANMERKUNG Für besondere Situationen gelten verschärfte Anforderungen, z. B. gilt für leitfähige Bereiche mit begrenzter Bewegungsfreiheit HD 60364-7-706.

704.1.2 Die Anforderungen dieses Teils gelten für:

SIST HD 60364-7-704:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/860a433c-0c21-4c02-b757-8948d1514ca5/sist-hd-60364-7-704-2007

– fest errichtete Anlage begrenzt auf die Schaltgerätekombination die die Hauptschaltgeräte und die Hauptschutzeinrichtungen enthalten.

ANMERKUNG Der Ort an dem solche Schaltgerätekombinationen aufgestellt werden, wird als Schnittstelle zwischen dem Versorgungssystem und der Baustellenanlage betrachtet.

– Anlagen auf der Lastseite der oben aufgeführten Schaltgerätekombinationen, die bewegliche oder transportable elektrische Betriebsmittel als Teil der beweglichen Anlage enthalten.

704.2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

HD 22.4, *Rubber insulated cables – Rated voltage up to and including 450/750 V – Part 4: Cords and flexible cables*

EN 60309-1, *Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes – Part 1: General requirements*

EN 60309-2, *Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes – Part 2: Dimensional interchangeability requirements for pin and contact-tube accessories*

EN 60439-4, *Low-voltage switchgear and controlgear assemblies – Part 4: Particular requirements for assemblies for constructions sites (ACS)*

SIST HD 60364-7-704:2007

704.30 Bestimmungen allgemeiner Merkmale

704.313 Einspeisungen

Die folgende Anmerkung ist hinzugefügt.

ANMERKUNG Eine einzelne Baustelle darf aus mehreren Einspeisungen einschließlich Niederspannungs-Stromerzeugungsanlagen versorgt werden; siehe HD 364-5-551.

704.4-41 Schutzmaßnahmen – Schutz gegen elektrischen Schlag

704.410.3 Allgemeine Anforderungen

Neuer Abschnitt:

704.410.3.10 Stromkreise zur Versorgung von Steckdosen mit einem Bemessungsstrom bis einschließlich 32 A und andere Stromkreise, die in der Hand gehaltene elektrische Betriebsmittel mit einem Bemessungsstrom bis einschließlich 32 A versorgen, müssen geschützt sein durch:

– Fehlerstrom-Schutzeinrichtungen (RCDs) mit einem Bemessungsdifferenzstrom nicht größer als 30 mA (415.1) oder
– Schutzmaßnahme: Kleinspannung mittels SELV oder PELV)
– Schutzmaßnahme: Schutztrennung (413), wobei jede Steckdose und jedes in der Hand gehaltene elektrische Betriebsmittel durch einen eigenen Transformator mit einfacher Trennung oder durch eine getrennte Wicklung eines Transformators mit einfacher Trennung versorgt wird.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

704.411 Schutzmaßnahme: Automatische Abschaltung der Stromversorgung

704.411.3.2 Automatische Abschaltung im Fehlerfall

SIST HD 60364-7-704:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/860a433c-0c21-4c02-b757-8948d1514ca5/sist-hd-60364-7-704-2007

704.411.3.2.1

Zusätzlicher Absatz:

Für Stromkreise zur Versorgung von Steckdosen mit Bemessungsströmen über 32 A müssen Fehlerstrom-Schutzeinrichtungen (RCDs) mit einem Bemessungsdifferenzstrom, der nicht größer als 500 mA ist, als Abschalteinrichtung verwendet werden.

704.411.6.3.1

Zusätzlicher Absatz:

In Fällen von tragbaren Generatoren darf auf die Isolationsüberwachungseinrichtung verzichtet werden.

704.413 Schutzmaßnahme: Schutztrennung

Die folgende Anmerkung wurde hinzugefügt:

ANMERKUNG Wenn Schutztrennung angewendet wird, sollten besonders die Anforderungen von 413.3.3 berücksichtigt werden

704.414.4 Schutzmaßnahme: Schutz durch Kleinspannung mittels SELV oder PELV

704.414.4 Anforderungen an SELV- und PELV-Stromkreise

Die folgenden Anforderungen sind hinzugefügt:

SIST HD 60364-7-704:2007

704.414.4.5 Die Anforderungen für den Basisschutz (Schutz gegen direktes Berühren) in Übereinstimmung mit 414.4.5 müssen unabhängig von der Höhe der Nennspannung vorgesehen werden.

704.5.51 Auswahl und Errichtung elektrischer Betriebsmittel – Gemeinsame Anforderungen

Die folgende Anforderung ist hinzugefügt

704.511.1

Zusätzliche Absätze:

Alle Schaltgerätekombinationen auf Baustellen (Verteilerschrank ACS) für die Verteilung der elektrischen Energie müssen mit den Anforderungen von EN 60439-4 übereinstimmen.

Stecker und Steckdosen mit einem Bemessungsstrom über 16 A müssen mit den Anforderungen von EN 60309-2 übereinstimmen.

ANMERKUNG Steckdosen mit Bemessungsströmen bis einschließlich 16 A dürfen entsprechend nationaler Normen verwendet werden.

704.5.52 Auswahl und Errichtung elektrischer Betriebsmittel - Kabel- und Leitungsanlagen

704.522.8.9

Zusätzlicher Absatz:

Flexible Leitungen müssen vom Typ H07RN-F sein oder gleichwertig beständig gegen Abrieb oder Wasser sein.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Neuer Abschnitt:

704.522.8.10 Um Beschädigungen zu vermeiden, sollten die Kabel und Leitungen nicht Verkehrswege oder Gehwege kreuzen. Wo dies notwendig ist, muss ein besonderer Schutz gegen mechanische Beschädigung und gegen Kontakt mit Baumaschinen vorgesehen werden.

SIST HD 60364-7-704:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/866ba433c-0c21-4b02-b757-8948d1514ca5/sist-hd-60364-7-704-2007

Besondere Beachtung muss dem Schutz von oberirdisch verlegten und frei gespannten Kabeln und Leitungen gegen mechanische Beschädigung durch Umgebungseinflüsse und durch Tätigkeiten auf der Baustelle gewidmet werden.

704.5.53 Auswahl und Errichtung elektrischer Betriebsmittel - Schalt- und Steuergeräte

704.536.2.2 Einrichtungen zum Trennen

Die folgenden Anforderungen sind hinzugefügt:

Jede Baustellenverteiler (ACS) muss Einrichtungen zum Schalten und Trennen der Einspeisung enthalten.

Einrichtungen zum Trennen der Einspeisung müssen in der Aus-Stellung (siehe 536.2.1.3) gesichert werden können (z. B. durch ein Vorhängeschloss oder durch Unterbringung in einer verschließbaren Umhüllung).

Die Versorgung von elektrischen Verbrauchsmitteln muss durch Baustellenverteiler (ACSs) erfolgen. Jeder Baustellenverteiler (ACS) muss enthalten:

– Überstrom-Schutzeinrichtungen;
– Einrichtungen, die den Fehlerschutz (Schutz bei indirektem Berühren) sicherstellen;
– Steckdosen, falls gefordert.

SIST HD 60364-7-704:2007

Elektrische Anlagen für Sicherheitszwecke und Ersatzstromversorgungsanlagen müssen über solche Einrichtungen angeschlossen werden, die ein versehentliches Zusammenschalten der verschiedenen Einspeisungen verhindern.

704.55 Sicherheitszwecke

Die folgende Anmerkung ist hinzugefügt:

ANMERKUNG Für Baustellen kann es notwendig sein, Einrichtungen für den sicheren Betrieb vorzusehen, z. B. Beleuchtung von Rettungswegen.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST HD 60364-7-704:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/860a433c-0c21-4c02-b757-8948d1514ca5/sist-hd-60364-7-704-2007